

發信人: [Alec Bash](#)  
收信人: [REG - 選區重劃工作組](#)  
主題: 對最終選區重劃報告的意見  
日期: 2022年5月16日，星期一，下午4:35:21

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

您好，

我認為報告草案非常實事求是，完成得非常好。

然而，我認為應該提到選區重劃工作組（RTF）的基本要求，即從第6選區轉移人口，因為第6選區增加了24,000人，要轉移到其他區；從第10選區轉移人口，因為第10區增加了7,000多人，要轉移到其他區，以便使每個區的79,545人口平均值的最高偏差保持在不超過規定的5%以內。

工作組在這方面取得了成功，第6選區人口與平均值的偏差從+30.35% 變為-4.96%，第10區人口的偏差從 +8.65% 變為 +3.27%。另外，第1，3和4選區的偏差都在-8.3%以上或更高，現在的偏差是在-0.31%到-4.80%之間。

將人口保持在所要求的+/-5%偏差範圍內，在最後幾周的界線繪製過程中導致了很大的爭議。展望未來，這一要求無疑將在未來繼續導致爭議，儘管RTF在第6區留下了充足的增長空間，即-4.96%的偏差。

報告草案指出：「得益於這次經驗，工作組建議日後各屆工作組、相關市政府機構應對外展工作製訂出更明確、更符合選區重劃過程需求的期望」，未來的公共外展工作將需要在這方面做得更好。

報告草案也指出：「…市政府應成立臨時部門或分部，以便支援工作組及其需求。這個部門或分部需要設有一名專責行政支援工作的受薪辦公室主任、一名媒體協調人員和一名《陽光法案》(Sunshine Ordinance) 專家」。這樣一個臨時部門的領導應該負責確保所要求的+/- 5%人口偏差在公眾外展和RTF公眾會議中得到應有的尊重。

最後，我對報告草案中關於「…種族主義、帶有偏見、辛辣的攻擊以及其他人身攻擊和威脅…」的評論表示讚賞。在我作為公務員和公民參加過的數百次公開聽證會中，我從未見過像選區重劃工作組成員在代表本市府履行職責時不得不忍受的事情。

謹啟，  
Alec Bash  
155 Jackson St  
San Francisco, CA 94111

發信人: [T Flandrich](#)  
收信人: [REG - 選區重劃工作組](#)  
主題: **對最終報告的意見**  
日期: 2022年5月18日，星期三，下午3:11:15  
附件: [對三藩市選區重劃最終報告的意見](#)

---

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

2022年5月17日

## 2022年三藩市選區重劃最終報告 Chasel Lee 一作者

我是以一個在North Beach居住了42年的居民，一個志願的社區倡導者，一個遠程參加了所有三藩市工作組會議的身份來寫的。

這份最終報告的目的是什麼？是描述從開始到最終地圖結束的實際過程？還是為未來的工作組提供建議？無論怎樣，這份報告中似乎都缺少一些重要內容。

我本人對此的意見如下：

• 提前開始實際的地圖工作，如2012年工作組在1月開始這項工作，比2022年工作組至少提前8個星期，這是一個明確的建議。

• 最重要的是，工作組需要明確解釋改變選區界線的標準；在每屆會議上都要有一致、明確的標準。

• 繪製地圖：解釋為提高透明度而做出改變的理由 — 這一點沒有做到，我認為這增加了混亂和對過程以及成員的不信任。

• 向公眾報告公眾意見的最新摘要 — 即收到的信件、電子郵件和電話 — 當一位成員說收到了1100封電子郵件，一位公眾說她從七月發送了1100封電子郵件，支持「讓Russian Hill成為一個整體」，我的問題是，有多少是真正的居民，1人1選票，以及非居民/企業的比重是多少。我記得在一次會議上，報告確實在議程上，但有成員說他們不記得這些數字。

• 我們公眾知道有多少人打電話進來或在會議室裡，因為書記長宣佈了這一信息。我們還可以聽到許多人表面自己的身份和他們的居住在的選區，但外面的意見沒有被分享。

如果您不包括一個完整的過程，您怎麼能繼續為未來提出建議？如果這份報告不包括2022年4月8日舉行的選舉委員會聽證會的背景，下一個工作組如何才能深入了解他們可以做些什麼，

以防止出現同樣的情況，促使選舉委員會採取不尋常的步驟，安排一次聽證會，這是唯一可以提供監督的機構，是解決大量選民對工作組進程產生質疑的場所，這些質疑導致人們對這個機構越來越不信任。

一些工作組成員的意見無疑讓我質疑，他們實際上是如何作決策的：

• 副主席Reiner說，她從來沒有見過這麼多組織聚集在一起，支持將整個Russian Hill移到第3選區，他們一致都「很親切」，「我想給他們想要的東西」，這與我幾個星期來聽到的不僅是Tenderloin和SOMA的居民，還有74個倡導團體要求Tenderloin/SOMA保留在一起，而且理由是完全符合投票法和選區重劃的準則，形成了強烈對比。如何證明這一點？

• 是的，報紙上的文章引用了主席關於外部影響迫使他作出某些決定的說法，但這並沒有減輕人們對這一過程日益增長的不信任。

• 這只是一個明顯的例子，我相信許多公眾意見都重申了這種對決策實際達成方式的困惑。因此，當在深更半夜作出了決定，或在聯合小休去「移車」後改變對地圖的投票，這件事情發生後，人們對這個選區重劃過程的挫折感和不信任感增加了。

• 您們的報告至少應記錄上述所有情況，在選舉委員會聽證會的行動中促成/發揮了作用。表明工作組實際上承擔了一些責任，這將是值得讚賞和尊敬的。

冠狀病毒的大流行當然帶來了挑戰，但在這份報告中甚至沒有任何地方提出，由於工作組成員在創建新的選區界線時沒有應用清晰、一致的標準 — 根據一些看不見/不言而喻的設定進行操作，而這些設定又從未向公眾說明，除了使用數字在截止日期前匆匆完成外，缺乏對地圖進行修改的理由。我確實希望您們在制定最終報告時，能將其中一些意見納入其中。那些您們在這個過程的許多個月見證/參與的人，以及未來的工作組將因您們的誠實獲益。

我確實要感謝您們幾個月來的公共服務！

謹啟，

**Theresa Flandrich**

\*所附Word文件：同一封信函

## 2022年三藩市選區重劃最終報告 Chasel Lee 一作者

我是以一個在North Beach居住了42年的居民，一個志願的社區倡導者，一個遠程參加了所有三藩市工作組會議的身份來寫的。

這份最終報告的目的是什麼？是描述從開始到最終地圖結束的實際過程？還是為未來的工作組提供建議？無論怎樣，這份報告中似乎都缺少一些重要內容。

我本人對此的意見如下：

- 提前開始實際的地圖工作，如2012年工作組在1月開始這項工作，比2022年工作組至少提前8個星期，這是一個明確的建議。
- 最重要的是，工作組需要明確解釋改變選區界線的標準；在每屆會議上都要有一致、明確的標準。
- 繪製地圖：解釋為提高透明度而做出改變的理由 — 這一點沒有做到，我認為這增加了混亂和對過程以及成員的不信任。
- 向公眾報告公眾意見的最新摘要 — 即收到的信件、電子郵件和電話 — 當一位成員說收到了1100封電子郵件，一位公眾說她從七月發送了1100封電子郵件，支持「讓Russian Hill成為一個整體」，我的問題是，有多少是真正的居民，1人1選票，以及非居民/企業的比重是多少。我記得在一次會議上，報告確實在議程上，但有成員說他們不記得這些數字。
- 我們公眾知道有多少人打電話進來或在會議室裡，因為書記長宣佈了這一信息。我們還可以聽到許多人表面自己的身份和他們的居住在的選區，但外面的意見沒有被分享。

如果您不包括一個完整的過程，您怎麼能繼續為未來提出建議？如果這份報告不包括2022年4月8日舉行的選舉委員會聽證會的背景，下一個工作組如何才能深入了解他們可以做些什麼，以防止出現同樣的情況，促使選舉委員會採取不尋常的步驟，安排一次聽證會，這是唯一可以提供監督的機構，是解決大量選民對工作組進程產生質疑的場所，這些質疑導致人們對這個機構越來越不信任。

一些工作組成員的意見無疑讓我質疑，他們實際上是如何作決策的：

- 副主席Reiner說，她從來沒有見過這麼多組織聚集在一起，支持將整個Russian Hill移到第3選區，他們一致都「很親切」，「我想給他們想要的東西」，這與我幾個星期來聽到的不僅是Tenderloin和SOMA的居民，還有74個倡導團體要求Tenderloin/SOMA保留在一起，而且理由是完全符合投票法和選區重劃的準則，形成了強烈對比。如何證明這一點？
- 是的，報紙上的文章引用了主席關於外部影響迫使他作出某些決定的說法，但這並沒有減輕人們對這一過程日益增長的不信任。

- 這只是一個明顯的例子，我相信許多公眾意見都重申了這種對決策實際達成方式的困惑。因此，當在深更半夜作出了決定，或在聯合小休去「移車」後改變對地圖的投票，這件事情發生後，人們對這個選區重劃過程的挫折感和不信任感增加了。
- 您們的報告至少應記錄上述所有情況，在選舉委員會聽證會的行動中促成/發揮了作用。表明工作組實際上承擔了一些責任，這將是值得讚賞和尊敬的。

冠狀病毒的大流行當然帶來了挑戰，但在這份報告中甚至沒有任何地方提出，由於工作組成員在創建新的選區界線時沒有應用清晰、一致的標準 — 根據一些看不見/不言而喻的設定進行操作，而這些設定又從未向公眾說明，除了使用數字在截止日期前匆匆完成外，缺乏對地圖進行修改的理由。我確實希望您們在制定最終報告時，能將其中一些意見納入其中。那些您們在這個過程的許多個月見證/參與的人，以及未來的工作組將因您們的誠實獲益。

我確實要感謝您們幾個月來的公共服務！

謹啟，

**Theresa Flandrich**

發信人： [Robert Frank](#)  
收信人： [REG - 選區重劃工作組](#)  
主題： **最終地圖報告意見**  
日期： 2022年5月15日，星期日，下午1:26:04

---

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

通過電子郵件發送到 [rdtf@sfgov.org](mailto:rdtf@sfgov.org)  
三藩市選區重劃工作組  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
City Hall, Room 244  
San Francisco, CA 94102

各位：

我祝賀您們在市議會選區重劃的工作。

我為附在地圖中的最終報告草案提出意見。

沒有解釋為什麼報告概述了從2010年起對地圖的「變化」。

如果2010年的地圖有一個附帶的報告，描述2011年確定的共同利益群體，這可能會有些意義，但沒有要求您們從舊地圖開始，報告中也沒有提到2010年選區重劃確定的社區。

另一方面，據我所知，舊地圖沒有受到司法審查。

我可以理解為什麼市議會任命的人不批准該地圖；他們不明白，一旦確定舊的界線不能保留，就沒有維持以前界線推定的假設。

此外，沒有解釋具體的少數族裔選票被削弱或社區完整性問題，使得有必要從1%的偏差中改變選區人口。在人口較多的選區，一張選票的價值比較低。這不是「一人一票」。

--

Robert Frank

發信人： [Joyce Nakamura](#)  
收信人： [REG - 選區重劃工作組](#)  
主題： **最後選區重劃建議**  
日期： 2022年5月13日，星期五，下午10:29:59

---

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

至此，該做的都完成了。選區重劃工作組（RTF）作出了選區重劃的決定。

需要的是人們已經在做的事情 — 未來如何組建這些工作組，等等。

我的主要反對意見是將Tenderloin附在第5選區。這是已做的決定，我們對此無能為力。工作組將不得不承受任何後果。

我唯一的遺憾是工作組的決定不透明，也就是說，為什麼工作組投票決定將Tenderloin納入第5選區？還有，為什麼您們反對拆分變性人文化區，和把Tenderloin從與它有歷史聯繫的SOMA分拆？

從Windows的[郵件](#)發送

發信人： [Will Jarrett](#)  
收信人： [REG - 選區重劃工作組](#)  
主題： **個別工作組成員的聲明**  
日期： 2022年5月12日，星期四，下午3:44:20

---

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

選區重劃工作組，您們好。

我希望您們一切都好。

我今天下午饒有興趣地閱讀了[最終報告的草案](#)。您們知道附錄何時出版嗎？我特別想讀一讀個別工作組成員的聲明。

如果今天有機會得到您們的回覆，我將非常感激。非常感謝您們的時間。

祝一切順利，  
Will



發信人：[Alison Goh](#)  
收信人：[REG — 選區重劃工作組](#)  
抄送：[Julia Marks](#); [alozano@commoncause.org](mailto:alozano@commoncause.org); [Breed, Mayor London \(MYR\)](#); [Board of Supervisors, \(BOS\)](#); [Calvillo, Angela \(BOS\)](#); [Arntz, John \(REG\)](#); [Cityattorney; Commission, Elections \(REG\)](#); [Pelham, Leeann \(ETH\)](#); [Ethics Commission, \(ETH\)](#); [Engagement, Civic \(ADM\)](#); [SOTF, \(BOS\)](#)  
主題：**納入選區重劃工作組最終報告的建議**  
日期：2022年5月6日，星期五，上午11:51:49  
附件：[2022\\_05\\_06 — ALC對選區重劃最終報告的推薦信 CACC LWVSF.pdf](#)

---

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.  
這條信息來自本市電子郵件系統之外。請不要打開來自不可靠來源的鏈接或附件。

尊敬的選區重劃工作組成員，

亞裔推進正義協會-亞裔法律聯會、加州共同事業和三藩市婦女選民聯盟寫信，分享改善三藩市地方選區重劃的許多機會。

隨信附上我們的建議，這些建議是基於該市最近的進程中所獲得的經驗教訓，以及在其他管轄區成功使用的最佳實踐。

我們懇請選區重劃工作組將這些建議納入其最終報告，以利於未來選區重劃機構和三藩市人民。

感謝您們對此事的關注，聽取我們的擔憂，並有機會提供建議以維護我們民主的完整性，確保三藩市人都能夠積極參與。

我們可以向本選區重劃工作組和未來選區重劃機構的成員、市府官員和辦公室以及其他願意討論我們建議的人提供服務。

謹啟，  
Alison Goh

---

Alison Goh  
主席  
[president@lwvsf.org](mailto:president@lwvsf.org)  
代詞: 她/她的

### 三藩市婦女選民聯盟

582 Market Street, Suite 615, San Francisco, CA 94104  
415-989-8683 • Facebook • Twitter

**Empowering voters. Defending democracy.** Learn more at [lwvsf.org](http://lwvsf.org).



2022年5月6日

經電子郵件發送至 [rdtf@sfgov.org](mailto:rdtf@sfgov.org)

三藩市選區重劃工作組  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
City Hall, Room 244  
San Francisco, CA 94102

### 關於：納入選區重劃工作組最終報告的建議

尊敬的選區重劃工作組成員，

亞裔推進正義協會-亞洲法律聯合會（ALC），加州共同事業組織,以及三藩市婦女選民聯盟（LWVSF）寫道，分享一些改進三藩市地方選區重劃過程中的許多機會。我們的建議不僅是基於在該市最近的進程中所汲取的教訓，並且反映了在其他司法管轄區成功使用的最佳實踐。我們懇請選區重劃工作組將這些建議納入其最終報告，以利於未來的選區重劃機構和三藩市人民。

我們強烈鼓勵三藩市和縣盡一切努力改善選區重劃過程的所有部分，包括如何召集成員、進程的長度、繪製地圖的標準和時間表。公平參與、預算、信息的可及性、工作人員和顧問的支持、公眾外展和參與以及記錄保存和報告。

ALC，CACC和LWVSF提供這些建議，以幫助未來的選區重劃機構開展公平、公正、透明和可利用的地方重劃程序。其中許多建議是在我們的組織工作過程中提交給工作組的信件中有提出，或者在工作組召開會議之前給其他城市機構的信件中提出的。這些是初步建議，ALC，CACC和LWVSF預計在未來提供更多的最佳實踐和建議。

## 我們的建議：

1. 給予足夠的時間進行公平、公正、透明和可利用的選區重劃過程。三藩市的地方選區重劃過程比本週期的時間長得多。三藩市選區重劃工作組在地圖截止日期前約7個月召開了第一次會議。相比之下，類似規模的灣區城市開始得更早，給予了比三藩市更多的時間來完成當地的選區重劃程序。Oakland的選區重劃委員會在其地圖截止日期前的14個多月前就舉行了第一次會議<sup>1</sup>。San Jose的選區重劃諮詢委員會在其地圖截止日期前11個月就開始召開會議<sup>2</sup>。在三藩市更早開始選區重劃進程將為該進程的所有步驟提供必要的時間，包括成員申請和選擇則、培訓、社區外展和教育、公眾意見和反饋以及地圖繪製。根據我們監測的其他司法管轄區的最佳實踐，我們建議三藩市選區重劃機構在最終地圖截止日期至少12個月前召開會議。
2. 建立一個容易獲取信息和公平的選區重劃機構申請程序，以支持任命一個多元化和包容性的成員。所有三藩居民都應該有同樣的機會申請服務，以便選區重劃機構的成員能反映三藩市社區的多元化。因此，關於選區重劃機構的申請時間表、甄選過程、申請本身以及所有相關文件和表格的信息應在網上和線下實體上提供。所有指定機構都應該遵循相同的、統一的關於透明度、公眾意見、可及性和外展的最佳實踐。應分配適當的行政、財政和社區外展資源以促進所有三藩市人的申請機會。應注意向全市各個共同利益群體社區進行外展，並向不同種族群體、民族、文化、語言、年齡、性別、性取向、社會經濟地位、公民身份和其他因素的三藩市人宣傳申請機會。在這次選區重劃的過程中，選舉委員會受到了33份申請，市議會受到了8份。公眾仍然不知道市長收到了多少份申請。相比之下，洛杉磯縣收到了741份選區重劃委員會的申請，聖地亞哥市的選區重劃委員會收到超過100份申請。<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>Oakland獨立選區重劃委員會的第一次會議於2020年10月14日舉行，截止日期為2021年12月31日。之前的會議，[oaklandca.gov/boards-commissions/redistricting-commission/meetings](http://oaklandca.gov/boards-commissions/redistricting-commission/meetings) 或在互聯網檔案管的回溯機上 [web.archive.org/web/20220504223245/https://www.oaklandca.gov/boards-commissions/redistricting-commission/meetings](http://web.archive.org/web/20220504223245/https://www.oaklandca.gov/boards-commissions/redistricting-commission/meetings).

<sup>2</sup>San Jose選區重劃諮詢委員會的第一次會議於2021年2月22日舉行，城市最後期限為2022年1月11日。見San Jose選區重劃委員會，2020年選區重劃委員會報告和建議，2021年11月18日；[sanjoseca.gov/home/showpublisheddocument/79870/637729314509500000](http://sanjoseca.gov/home/showpublisheddocument/79870/637729314509500000)或在互聯網檔案管的回溯機上 [web.archive.org/web/20220504223346/https://www.sanjoseca.gov/home/showpublisheddocument/79870/637729314509500000](http://web.archive.org/web/20220504223346/https://www.sanjoseca.gov/home/showpublisheddocument/79870/637729314509500000).

<sup>3</sup>洛杉磯縣公民選區重劃委員會，專員選拔過程，2021年3月25日。 [redistricting.lacounty.gov/wp-content/uploads/2021/03/CRC-Selection-Process-210127-FINAL-rev-2.pdf](http://redistricting.lacounty.gov/wp-content/uploads/2021/03/CRC-Selection-Process-210127-FINAL-rev-2.pdf) 或在互聯網檔案管的回溯機上 [web.archive.org/web/20220504201234/https://redistricting.lacounty.gov/wp-content/uploads/2021/03/CRC-Selection-Process-210127-FINAL-rev-2.pdf](http://web.archive.org/web/20220504201234/https://redistricting.lacounty.gov/wp-content/uploads/2021/03/CRC-Selection-Process-210127-FINAL-rev-2.pdf);

聖地亞哥縣獨立選區重劃委員會，會見委員們 [sandiego.gov/redistricting-commission/commissioners](http://sandiego.gov/redistricting-commission/commissioners) 並在互聯網檔案管的回溯機上 [web.archive.org/web/20220504203859/https://www.sandiego.gov/redistricting-commission/commissioners](http://web.archive.org/web/20220504203859/https://www.sandiego.gov/redistricting-commission/commissioners).

3. **為所有選區重劃機構成員制定最低標準的資格要求。**我們建議的資格條件包括但不限於居住地要求以及對政治利益衝突的限制，如限制最近參加地方選舉的職位，或在申請前的最短時限內向地方選舉的職位候選人捐款達到一定的金額。這種信息披露應在申請階段進行。<sup>4</sup>選區重劃機構的成員也應表現出對三藩市人口、社區和地理的了解和欣賞，以及高標準的個人誠信。公民參與和願意廣泛聽取社區意見。這些和其他資格應在整個服務期間保持。
4. **通過向成員提供公平的津貼來支持公平參與選區重劃機構的工作。**沒有經濟補償往往是公平參與和志願委員會和其他機構的一個主要障礙。尤其是那些低收入和/或年輕的人，由於通勤和誤工的成本過高，或就業時間缺乏靈活性，會導致他們不敢申請服務。市政府應為成員提供適度但有意義的津貼，以促進選區重劃機構的成員更具包容性和代表性。此外，市政府應支付成員因參加會議而直接產生的任何合理費用，如餐飲、停車和交通。這些津貼和費用應在服務期間定期支付給成員，而不是留到最後。加州公民選區重劃委員會（CCRC）為其成員提供適度的每日津貼和費用報銷，這可能是三藩市的一個有幫助的模式。<sup>5</sup>在選區重劃機構服務是困難的、累人的、重要的勞動，應該得到補償。
5. **建立一個透明的預算，包括選區重劃進程的所有方面。**在任何時候都沒有向公眾公佈選區重劃進程的總預算，工作組似乎依靠城市部門和機構臨時為工作組的需要分配資金。應該制定一個預算，充分滿足該是選區重劃過程的所有必要開支，並提供機會讓公眾對預算提出意見。預算應建立在上一次選區重劃進程的實際支出基礎上，並增加資金已解決工作組最終報告中支出的不足之處。應該提供額外的資金，以獲得能夠協助選區重劃機構的數據集和分析，為成員提供公平的津貼和費用報銷，並利用用於製圖、溝通和社區參與的新工具和技術。這些工具和技術無疑將在選區重劃進程之間的幾年內出現。預算還應該包括足夠的資金用於翻譯，以及用於繪製地圖、社區外展、溝通以及手機和分析公眾對選區重劃機構意見的顧問。我們還建議市政府向無黨派的社區組織提供適度的補助金和津貼，例如那些從事人口普查外展的組織，以協助社區教育和地方選區重劃的外展。
6. **提供足夠的資源以提供強有力的語言支持。**該市必須適當資助其法律要求的口譯和筆譯服務。我們讚賞在2021-2022年選區重劃過程中對語言服務有改進，但在未來，市政府必須確保從過程的一開始就提供語言支持的資源。根據FAIR MAPS法案和三藩市語言便利條例，提供語言包容是一項法律要求。<sup>6</sup>這些要求包括應要求提供會議的口譯服務。除了收到的公眾意見外，還提供整個會議的口譯服務，以及關鍵信息的書面翻譯。選區重劃機構應翻譯其外展材料，並在顯著位置宣傳可以提供的語言服務。

---

<sup>4</sup>財務披露要求應一致和公平地適用於所有申請人。在這個過程中，市議會的申請人必須在申請時提交一份經濟利益聲明，也稱為700表，而市長和選舉委員會的任命者在被任命後必須填交700表。

<sup>5</sup>對於其2021-2022年的選區重劃過程，CCRC的成員在從事委員會業務的每一天都收到\$300美元，並有資格獲得費用的報銷。Cal. Gov. Code § 8253.5. <sup>6</sup> Cal. Elec. Code § 21628(b), (g);三藩市法令 27-15。

7. 及時、公開和明顯地公佈詳細和具體的時間表，包括關鍵的里程碑和截止日期。這樣的時間表不僅僅是一個會議時間表，其為選區重劃機構設定了基準，並提醒公眾合適以及如何參與這一進程。最低限度，該時間表應包括 1) 為選區重劃機構本身制定強有力培訓計劃的日期，2) 教育公眾有關選區重劃的活動，3) 共同利益群體聽證會的日期，4) 公佈第一份地圖草案的日期，以及5) 地圖修訂和最終確定過程中的關鍵日期。該時間表應在選區重劃機構的網站和其他地方公佈，包括在每次會議期間向公眾展示，並張貼在可以看到的、給那些無法靠訪問互聯網的人可以看到的、地方。
8. **實施培訓課程。**由於沒有接受過任何實質性的培訓，工作組往往缺少一致、清晰和透明的方式作出重要決策所需的背景。在這個選區重劃的過程中，有時似乎並非所有成員對工作組的職責和地方、州和聯邦法律規定的繪圖要求有必要的了解。最大限度地提高公眾參與度並創建一個公平、可及、包容和透明的選區重劃進程的最佳實踐被忽視了，或者在這個過程中實施得很晚。我們讚同我們和其他組織在2021年9月16日給工作組的聯名信<sup>7</sup>中提到的建議，即成員應計劃並接受一套全面的培訓。這些培訓至少應包括布朗法案、陽光法案、記錄保留、政府道德規則、投票權法案、人口普查數據和選區重劃的標準，包括共同利益群體和加州選舉法的相關章節。其他有用的培訓主題包括三藩市的地理和歷史，選區重劃軟件合工具，公眾外展和參與、溝通和媒體關係、語言服務、殘障人士無障礙服務、種族和公平，以及參與歷史上被排斥、服務不足和代表不足的社區。此外，接受以前曾在選區重劃委員會或工作組工作過的個人培訓也會有幫助。其他選區重劃機構也有全面的培訓課程，包括聖地亞哥和長灘市的委員會，以及CCRC。<sup>8</sup>

---

<sup>7</sup>美國印第安人文化區、亞裔推進正義協會 一亞裔法律聯會、三藩市婦女選民聯盟、三藩是崛起組織、SEIU 1021 地方分會和東南亞社區中心，於2021年9月16日給三藩市選區重劃工作組的聯合建議信，  
[drive.google.com/file/d/1taBDc8OHRfAdqbnU1fzfeXXJD-Wh3JNz/](https://drive.google.com/file/d/1taBDc8OHRfAdqbnU1fzfeXXJD-Wh3JNz/) 和互聯網檔案回溯機上的信息：  
[web.archive.org/web/20220504221547/https://img1.wsimg.com/blobby/go/59053b06-508e-4a73-9320-f497b0c97d53/downloads/2021%2009%2016%20-%20Letter%20of%20recommendations%20for%20San.pdf](https://web.archive.org/web/20220504221547/https://img1.wsimg.com/blobby/go/59053b06-508e-4a73-9320-f497b0c97d53/downloads/2021%2009%2016%20-%20Letter%20of%20recommendations%20for%20San.pdf).

<sup>8</sup>Long Beach 選區重劃委員會，培訓時間表 [longbeach.gov/globalassets/redistricting/media-library/documents/reports/draft-training-plan](https://longbeach.gov/globalassets/redistricting/media-library/documents/reports/draft-training-plan) 和互聯網檔案回溯機上  
[web.archive.org/web/20220504204415/https://www.longbeach.gov/globalassets/redistricting/media-library/documents/reports/draft-training-plan](https://web.archive.org/web/20220504204415/https://www.longbeach.gov/globalassets/redistricting/media-library/documents/reports/draft-training-plan);

San Diego縣獨立選區重劃委員會，培訓序列[sandiegocounty.gov/content/sdc/redistricting/redistricting-training.html](https://sandiegocounty.gov/content/sdc/redistricting/redistricting-training.html)和互聯網檔案回溯機上  
[web.archive.org/web/20220504204529/https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/redistricting/redistricting-training.html](https://web.archive.org/web/20220504204529/https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/redistricting/redistricting-training.html);

加州公民選區委員會，專員教育小組 [wedrawthelinesca.org/commissioner\\_education\\_panels](https://wedrawthelinesca.org/commissioner_education_panels)和互聯網檔案回溯機上  
[web.archive.org/web/20220504204638/https://www.wedrawthelinesca.org/commissioner\\_education\\_panels](https://web.archive.org/web/20220504204638/https://www.wedrawthelinesca.org/commissioner_education_panels).



9. 給予足夠的時間對地圖的變化進行熱烈的討論，並通過更早的創建和發佈地圖草案來更好地吸引公眾參與。選區重劃機構應在其進程的早起開始起草地圖。本工作組在2022年3月14日的會議上分享了其第一份地圖的可視化，離其截止日期只有一個月。我們讚賞工作組舉行了許多專注與共同利益群體的聽證會，但工作組沒有給自己留出足夠的時間來充分探索地圖的選擇。在這個過程中盡早開始起草地圖有很多好處。在公佈地圖草案後，公眾參與通常會提高，選區重劃機構和公眾成員都有更多時間提出創造性的解決方案，並探索一系列地圖的可能性。在像三藩市這樣的城市，有許多共同利益群體需要平衡，有更多的時間來尋找解決方案可以帶來更好的結果。值得注意的是，其他選區重劃給自己的地圖修訂的時間是其兩倍多。<sup>9</sup>
10. 允許選區重劃機構在僱傭和管理顧問、供應商和承包商方面擁有權力。選區重劃機構應能確定顧問工作範圍、制定績效標準，並在需要時協商改變工作範圍。選區重劃機構應公開發佈任何徵求信息（RFI）或徵求方案（RFP）、審查和僱傭決定、以及有關支持選區重劃機構的顧問、供應商或承包商的相關文件，並允許公眾發表意見。
11. 建立排序的繪圖標準。在這次選區重劃的過程中，公眾和工作組成員對繪製地圖時應優先考慮哪些標準產生了很大的困惑。我們建議選區重劃機構使用明確的排名標準，以促進決策，並確保適當的考慮因素塑造地圖。FAIR MAPS法案、州政府的選區重劃程序，以及許多有自己憲章要求的地方司法機構都使用了詳細的排名標準。<sup>10</sup> 遵循美國憲法、加州憲法和聯邦投票權法案是始終需要的。在這之後，尊重共同利益群體和鄰里關係是排名第二的標準。其他考慮因素，如緊湊性和遵循自然或人工界線，應該排名靠後。除了列出排名標準外，委員們應套路他們界線的劃分方法，包括如何平衡相互競爭的共同利益群體和權衡公眾意見。

---

<sup>9</sup>Oakland的委員會在截止日期前兩個半月公佈了其第一份地圖草案。San Jose的委員會在該市的截止日期前三個月公佈了其第一份地圖草案

<sup>10</sup> 參見《加州選舉法》第21621(c)條(為特許城市的選區重劃確立了排名標準)(“委員會應採用以下標準，按照以下優先順序通過選區重劃：(1)在可行的情況下，議會選區應在地理上相鄰。…(2)在可行的範圍內，應尊重任何當地居民區或當地共同利益群體的地理完整性，以盡量減少其分裂。「共同利益群體」是只具有共同社會或經濟利益的人口，為了有效和公平地代表他們，應將其納入一個單一的選區。共同利益群體不包括與政黨、在職者或政治候選人的關係(3)市議會選區的邊界應易於識別，並為居民所了解。在可行的範圍內，議會選區應以自然和人工障礙物、街道或城市邊界為界線(4)在可行的範圍內，如果不與本選區重劃的前述標準向衝突，議會選區的劃分應鼓勵地理上的緊湊性，附近區域的人口不會因為更遠的人口而被忽視);《加州選舉法》第21500條(縣域內選區重劃的分級標準)。也參閱加州憲法第XXI, 2(d)(參議院、眾議院、國會和州平等委員會選區的排名標準);加州奧克蘭、城市憲章,第II條,第220(D)款;加州長灘市憲章,第25條,第2506節。

- 12.在每個可視化和地圖草案中記錄製圖決定的理由。公眾應該能夠理解到導致選區重劃機構以某些方式繪製選區界線的思維過程。對於每一份公佈的地圖草案，選區重劃機構應說明所做的決定，解釋其實如何應用排名標準的，並確定哪些共同利益群體受到影響。這些信息應該被記錄下來，並且可以查閱，以便不能參加會議的公眾了解這個過程。在下一次測繪會議之前，還應該向公眾提供這些信息，以便人們可以提供更多的公眾意見。
- 13.恢復現場外展和選區內聽證會，並保留遠程參與的選擇。這個選區重劃的週期受到了冠狀病毒大流行病的影響，這顯然阻礙了三藩市各社區的參與如果沒有任何公共衛生方面的緊急情況，選區重劃機構應恢復現場面對面的外展活動和選區內會議。會議應在熟悉的、方便的社區場所現場舉行，在各選區輪流舉行。然而，選區重劃機構也應繼續允許通過電話和互聯網遠程參與。
- 14.要求保留、報告和披露所有與選區重劃有關的政府記錄，包括選區重劃機構成員的個人通信。透明度和問責制度使公眾對政府產生信任，而保留、報告和披露政府記錄是這種透明度和問責制的一個重要組成部分。需要加強規則，以確保所有與選區重劃有關的個人通信得到保存。任何共同利益群體的證詞或與個別成員分享的地圖反饋都應適當地向公眾公佈，並與其他成員分享。不保留通信記錄的工具，或記錄是因為工具的設計而消失，則成員不應將其用於選區重劃機構的業務中。

感謝您們對此事的關注，聽取我們的擔憂，並有機會提供建議以維護我們民主的完整性，確保三藩市居民能夠積極參與。我們也要再次感謝選區重劃工作組成員的服務。

我們可以向本選區重劃工作組和未來選區重劃機構的成員、市府官員和辦公室以及其他願意討論我們建議的人提供服務。

謹啟，

**Julia Marks**

投票權項目經理及律師

亞裔推進正義協會

— 亞洲法律聯會

[juliam@advancingjustice-alc.org](mailto:juliam@advancingjustice-alc.org)

**Alesandra Lozano**

項目經理，投票權及選區重劃

加州共同事業組織

[alozano@commoncause.org](mailto:alozano@commoncause.org)

**Alison Goh**

主席

三藩市婦女選民聯盟

[president@lwvsf.org](mailto:president@lwvsf.org)

CC: 市長 London Breed  
成員，市議會  
Angela Calvillo，秘書長，市議會  
John Arntz，處長，選務處  
David Chiu，市府律師  
成員，選舉委員會  
LeeAnn Pelham，執行理事，道德委員會  
民政及移民辦事處  
成員，陽光法案工作組



**發信人:** [Dai, Cynthia \(REG\)](#)  
**收信人:** [REG - 選區重劃工作組](#)  
**主題:** **您的報告和徵求意見函**  
**日期:** 2022年5月19日，星期四，下午5:20:55  
**附件:** [三藩市選區重劃的討論PDF文件](#)

---

選區重劃工作組（RTF）成員們，您們好 --

感謝您們整理好了一份最終報告（我認為您們不必須要這樣做）。我的主要意見是，您們的地圖如何將您們收到的公眾證詞的公共利益群體的合併或拆分，這一點不夠明確。第7節提到了所考慮的「地理問題」，但報告既沒有描述所考慮的共同利益群體，也沒有描述它們是否會被完整地保留下來、是否被分割、為什麼會被分割，以及是否為了有效代表的目的而將類似的公共利益群體組合在一起。鑒於選區重劃工作組用了好多時間來聽取公眾證詞，讓公眾瞭解您們為什麼考慮但最終選擇拒絕某些社區建議（如「社區統一地圖」），這些建議與《憲章》中的要求以及報告中概述的重劃分標準不同，但卻遵守了這些標準。

我還想與大家分享我昨晚在選舉委員會提出的一份討論文件，以開始考慮改進和重新設計三藩市選區重劃程序的建議。我指出的一些缺陷在您們的報告中也反映出來。我們同意啟動一系列專家演講，為我們的討論提供信息，以根據其他州、縣和市的立的公民重劃機構的最佳實踐，制定具體憲章修正案的建議。我們歡迎您們從最近的經驗中思考，什麼可能對我們的城市最有效。

--}cyn

Cynthia Dai  
三藩市選舉委員會專員

## 三藩市選區重劃 vs. 最佳實踐選區重劃改革

Cynthia Dai委員準備了這份文件以引發討論，但它可能並不全面。這是基於她10多年的經驗，作為2010年首屆加州公民重劃選區委員會成員，以及為11個州和11個有公民委員會的市縣的改革者提供教育演講和培訓。

選區重劃改革的目標是消除不公正的選區劃分，確保公平和透明的程序，加強民主。像三藩市的即時決勝投票這樣的選舉改革（排名選擇投票的一種形式）和多成員選區也被認為可以改善民主結果。在亞利桑那州獨立重劃委員會成立的同時，三藩市也成立了選區重劃工作組（RTF），那時處於領先地位。但後來加州其他州和市鎮在程序上的改進已經超過了三藩市。鑒於最近的選區重劃週期的混亂，現在是時候考慮如何在下一個週期之前通過憲章修正案納入其中的一些最佳實踐設計來改進三藩市的選區重劃工作組。

要素	三藩市	最佳實踐	範例	意見
<b>類型</b>	獨立公民委員會	獨立公民委員會	AZ IRC, CA CRC, MI ICRC 都是公民機構，擁有最終決策權，並控制自己的工作人員和預算。加州立法機構被要求為CRC提供充足的資金。Berkeley 和Long Beach、San Diego和LA 縣是當地的範例。	儘管RFT在沒有監督的情況下決定了最終的地圖，但它並沒有獨立的資源控制人員或預算。此外RTF所以來的其他部門也不一定得獲得增加預算。舉個例子來說，這在對於確保足夠的語言便利措施和會議安排方面都是有問題的。
<b>外展工作和具有代表性的候選人庫</b>	限於標準市府渠道。沒有要求多樣化的候選人庫。	對不同的社區開展廣泛而深入的外展，以確保多樣化的人才庫。	CRC, ICRC: 廣泛的外展活動，包括少數族裔媒體和社區組織，從而產生了大量的人才。入圍者名單要求具有代表性。	只有35人申請加入SFEC。只有8人申請加入BOS。市長考慮的候選人數量不詳。有些人向多個機構提出申請。

<b>減少政治影響的甄選標準和程序</b>	由市長、BOS和SFEC通過不同的程序任命，沒有標準的資格標準或禁止利益衝突。	經過利益衝突的審查，由無黨派的獨立機構透明地任命，和/或隨機地選擇在標準程序中隨機選擇	CA CRC入圍者由加州審計員在公開程序中進行審查，隨機選出8人，由他們選擇6人。Michigan 紅十字會成員經過基本資格審查後隨即公開選拔。在Berkeley和LA縣也有類似的程序。	儘管有直接的既得利益，BOS還是任命了3名成員。市長的任命過程是不公開的，市長也可能被認為是利益相關方。任命機構之間財務披露的時間和資格標準不一致。
<b>構成和多樣性</b>	9名成員。每個指定機構選出3名。沒有多樣性或代表性要求	平衡的構成和足夠大的規模，以使代表的多樣性。對多元化代表的要求。	CA CRC 14名成員：多黨派，要求按性別、種族/民族、社會經濟地位和地理位置來代表加州。地方委員會通常要求每個選區都有代表，以及種族/其他的多樣性。	規模足夠大（11個選區的9名成員）。雖然沒有要求多元化的代表，但過去的RTF是多元化的。然而，缺乏補償可能會限制那些經濟條件較差的人的參與。
<b>培訓和準備工作</b>	市府律師給RTF寫了幾份法律備忘錄。市府律師和測繪顧問都提出來為RFT提供培訓。	廣泛的法律和實踐培訓，其中大部分是必需的。	AZ IRC, CA CRC, MI ICRC 都為其專員提供了廣泛的培訓，包括由前任專員提供的培訓。大多數地方專員也接受了培訓。	多個公眾對缺乏培訓提出意見。沒有經過培訓的公民可能會使市府面臨訴訟，導致不平等的參與，並由於選舉過程運行不暢而破壞對選舉的信心。培訓是否列入預算？
<b>選區重劃的標準</b>	在5%以內的人口平等，VRA（假設），共同利益群體（未定義）-沒有排名	排名標準選區劃分原則（聯邦、州、地方法律）	CA CRC：人口平等基於判例法、VRA、毗連性、共同利益群體 [政治地理]、緊湊性、禁止政治考慮。MI I CRC提升了共同利益群體。	5%的人口平等要求比平等保護條款更具限制性，並可能迫使分裂。公眾甚至RTF成員都報告說，他們不清楚為什麼在這個過程中界線會被顛倒/改變，以及什麼是被優先考慮的問題。

<b>透明度</b>	公眾會議受到《陽光法案》和《布朗法案》的約束，但不禁止在公眾會議之外討論選區問題。	傾向於透明度。禁止私下交流，延長地圖的公共通知期。要求地圖所需的書面理由。	CA CRC的限制超過了Bagley-Keene（州一級的布朗法案），要求14天的通知和公佈的報告，以及每個選區的理由。Berkeley IRC還禁止成員在公眾會議之外討論選區重劃事宜。	此RTF在凌晨2點53分推翻了對一張地圖的8-1投票。據稱，成員們與團體甚至民選官員進行了私人會晤。媒體報道了「不透明過程」和私人短信。
<b>地圖草圖和時間表</b>	無要求。只規定了最後期限。	在最終地圖之前，需要幾個月的時間有地圖草案。	CA CRC：6月15日的地圖草案和8月15日的最終地圖的最後期限。一些地方法律要求在繪製地圖之前舉行最低數量的公聽會。	RTF直到截止日期前一個月才開始劃分界線，也沒有公佈正式的地圖草案，讓公眾有足夠的時間考慮和提出創造性的替代方案。考慮將最後期限與人口普查數據的可用性聯繫起來。
<b>表決通過地圖</b>	簡單多數	(特別) 超多數	CA CRC：至少9個，包括5個D中的三個，5個R中的3個，4個人Is中的3個。Long Beach需要2/3多數來選擇最後的4名後部成員。	這個RTF只取得了最基本的多數票，降低了對結果的信心。超多數的要求鼓勵合作和創造性地解決問題，並可以確保少數人的權利。
<b>如果不能就最終地圖達成協議，則有追索權</b>	不清楚	由法官們決定	CA CRC：加州最高法院任命特別法官	這個RTF是該市府因未能在最後期限前完成任務而面臨訴訟。一個精心設計的後補計劃，就算不是對機構的成功有利，也可以是驅動力。
<b>更換/撤換成員</b>	RTF成員在其任命機構的領導下工作。	只有因失職或嚴重不當行為而被免職。必須由經過審查的、合格的後補人員代替。	CA CRC：專員職能由州長在參議院2/3的同意下撤職。必須由最後候選人替換。	公眾來到SFEC，要求撤換其任命的人士。不清楚如果我們選擇撤換，我們將如何替換那名成員。